

# ThinkPad®

## Bezpečnostní pokyny a informace o záruce

**Poznámka**

Přečtěte si důležité bezpečnostní instrukce.

*Obsahuje:*

- **Důležité bezpečnostní informace.**
- **Informace o záruce.**



ThinkPad®

Bezpečnostní pokyny a informace  
o záruce

**Poznámka**

Před použitím produktu si přečtěte část Kapitola 1, “Důležité bezpečnostní informace”, na stránce 1.

---

# Obsah

**Čtěte nejdříve** . . . . . **v**

**Kapitola 1. Důležité bezpečnostní informace** **1**

Stavy, které vyžadují okamžitou akci . . . . .	1
Obecná bezpečnostní ustanovení. . . . .	2
Opravy . . . . .	2
Napájecí šňůry a napájecí adaptéry . . . . .	3
Prodlužovací kabely a podobná zařízení . . . . .	4
Zástrčky a zásuvky . . . . .	4
Baterie . . . . .	4
Teplo a ventilace . . . . .	5

Bezpečnost jednotek CD a DVD . . . . .	5
Další bezpečnostní instrukce . . . . .	6
Prohlášení o shodě pro lasery . . . . .	9

**Kapitola 2. Informace o záruce** . . . . . **11**

Lenovo - Prohlášení o omezené záruce . . . . .	11
Část 1 - Obecná ustanovení . . . . .	11
Část 2 - Ustanovení specifická pro jednotlivé státy . . . . .	15
Část 3 - Informace o záruce. . . . .	28
Záruční dodatek pro Mexiko . . . . .	33



---

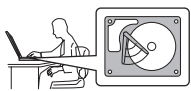
## Čtěte nejdříve



Když je počítač zapnutý nebo když se dobíjí baterie, nenechávejte počítač či jinou část, která se zahřívá, po dlouhou dobu na klíně nebo jiné části těla.

Je-li napájecí zdroj připojen k zásuvce a k počítači, vytváří teplo. Při používání napájecího zdroje se ho nedotýkejte žádnou částí těla. Nikdy nepoužívejte napájecí zdroj k zahřívání svého těla. Dlouhodobý kontakt s tělem, dokonce i přes oděv, může způsobit popáleniny.

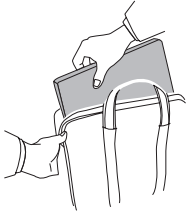
Kabely napájecího zdroje, myši, klávesnice, tiskárny, dalších elektronických zařízení a komunikační kabely vedte tak, aby nemohlo dojít k jejich skřípnutí počítačem nebo jinými objekty. Tak, aby na ně nikdo nešlapal nebo o ně nezakopl a aby nebyly vystaveny zacházení, které by mohlo ohrozit provoz počítače. Násilné zacházení s kabely je může poškodit.



Abyste předešli poškození pevného disku a následné ztrátě dat při přemísťování počítače, převedte ho do pohotovostního režimu stisknutím kombinace kláves Fn+F4 nebo ho vypněte. Před přemístěním počítače ověřte, že indikátor pohotovostního režimu svítí (zeleně).



Počítač nevystavujte nárazům, poškrábání, namáhání krutem, vibracím ani tlaku. Na počítač, displej nebo externí zařízení nepokládejte těžké předměty.



Používejte kvalitní brašnu, která zajišťuje dostatečné tlumení a ochranu. Počítač nedávejte do plného kufru nebo tašky.



Do blízkosti počítače nedávejte kapaliny, abyste předešli jejich rozlití, a s počítačem pracujte mimo dosah vody, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.



---

## Kapitola 1. Důležité bezpečnostní informace

### Poznámka

Přečtěte si důležité bezpečnostní instrukce.

Tyto informace vám pomohou bezpečně používat počítač v provedení notebook. Uchovejte si dokumentaci dodanou s počítačem a postupujte podle ní. Informace v tomto dokumentu nemění podmínky, za kterých jste počítač pořídili, ani Prohlášení o omezené záruce Lenovo.

Bezpečnost zákazníků je důležitá. Naše výrobky jsou navrženy tak, aby byly bezpečné a účinné. Osobní počítače jsou však elektronická zařízení. Napájecí šňůry, napájecí adaptéry a další součásti mohou způsobit nebezpečné situace vedoucí k úrazu nebo poškození majetku, zvláště jsou-li používány nesprávným způsobem. Toto nebezpečí snižíte tím, že budete postupovat podle návodu k produktu, že budete dodržovat pokyny uvedené na produktu a v dokumentaci a že si pečlivě přečtete informace v tomto dokumentu. Dodržováním pokynů uvedených v tomto dokumentu a v dokumentaci k produktu se budete chránit před nebezpečím a vytvoříte bezpečnější pracovní prostředí u počítače.

**Poznámka:** Tyto informace obsahují odkazy na napájecí adaptéry a baterie. K počítačům typu notebook bývají součástí dodávky další produkty (jako reproduktory a monitory), které mají externí napájecí adaptéry. Máte-li takový produkt, tyto informace platí i pro něj. Počítače mohou obsahovat vnitřní baterii velikosti mince, která poskytuje proud pro systémové hodiny, i když počítač není připojen ke zdroji proudu, takže se bezpečnostní instrukce pro baterie vztahují ke všem počítačům.

---

### Stavy, které vyžadují okamžitou akci

**K poškození produktu může dojít nesprávným používáním nebo zanedbáním údržby. Některé poškození může být natolik závažné, že by produkt neměl být používán, dokud není zkontrolován a případně opraven autorizovaným servisem.**

**Při zapínání věnujte produktu, jako každému elektronickému zařízení, pozornost. Ve výjimečných případech můžete ucítit či uvidět dým nebo jiskry vylétující z ventilačních otvorů. Nebo můžete uslyšet zvuk jako prasknutí nebo zasyčení. Tyto jevy mohou znamenat, že selhala vnitřní elektronická součástka tak, avšak tato situace neohrožuje bezpečnost. Také mohou znamenat, že došlo k nebezpečné poruše. Nepodstupujte zbytečné riziko a nepokoušejte se vyřešit situaci sami.**

**Počítač a jeho součásti často kontrolujte na známky poškození, opotřebování nebo nebezpečí. Nejsou-li všechny součásti v pořádku, výrobek nepoužívejte. Obráťte se na servisní středisko nebo na výrobce produktu pro návod, jak produkt zkontrolovat a případně opravit. Seznam telefonních čísel servisu a podpory uvádí “Celosvětový telefonní seznam” na stránce 30.**

**Pokud dojde k některému z výjimečných případů uvedených níže, přestaňte používat produkt a odpojte ho od zdroje napájení a telekomunikačních linek, dokud nezískáte od servisního střediska pokyny pro další postup.**

- Napájecí šňůry a adaptéry, zástrčky, prodlužovací šňůry, chrániče přepětí nebo napájecí zdroje jsou prasklé, rozbité nebo jinak poškozené.
- Znamky přehřátí, kouř, jiskry nebo oheň.
- Poškození baterie (jako praskliny či promáčknutí), výtok z baterie nebo usazování cizího materiálu na baterii.
- Produkt vydává praskavý či syčivý zvuk nebo zápach.
- Znamky, že na počítač, napájecí šňůru či napájecí adaptér byla vylita kapalina nebo upuštěn předmět.
- Počítač, napájecí šňůra nebo napájecí adaptér byl namočen.
- Produkt byl upuštěn nebo jinak poškozen.
- Produkt nefunguje normálně při dodržování návodu k použití.

**Poznámka:** Zjistíte-li některý z těchto případů u produktu (jako je prodlužovací šňůra) od jiného dodavatele, než je Lenovo, přestaňte daný produkt používat, dokud nezískáte od zástupce dodavatele další pokyny nebo odpovídající náhradu.

---

## Obecná bezpečnostní ustanovení

Riziko úrazu či poškození majetku snížíte dodržováním následujících bezpečnostních pravidel.

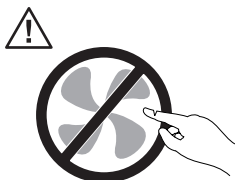
### Opravy

Neopravujte produkt sami, pokud k tomu nemáte pokyn servisního střediska Customer Support Center. Opravy zadávejte servisu, který má oprávnění opravovat daný produkt.

**Poznámka:** Některé součásti mohou vyměnit zákazníci sami. Tyto díly jsou označovány jako jednotky CRU (Customer Replaceable Units). Lenovo explicitně označuje jednotky CRU a poskytuje dokumentaci s pokyny, které uvádějí, kdy mají zákazníci tyto jednotky vyměňovat. Při těchto výměnách musíte všechny pokyny přesně dodržovat. Před výměnou se vždy ujistěte, že je produkt vypnutý a odpojený od napájení. S jakýmkoliv otázkami se obraťte na středisko Customer Service Center.

Ačkoliv po odpojení napájecí šňůry nejsou v počítači žádné pohyblivé díly, správná certifikace UL vyžaduje následující varování.

#### Nebezpečí



**Nebezpečné pohyblivé díly. Nedotýkejte se prsty ani jinými částmi těla.**

#### Upozornění



**Před výměnou jednotek CRU vypněte počítač a před sejmutím krytu počkejte tři až pět minut, aby se počítač ochladil.**

### Napájecí šňůry a napájecí adaptéry

Používejte pouze napájecí šňůry a napájecí adaptéry dodávané výrobcem produktu. Napájecí kabel a napájecí adaptér jsou určeny pouze pro tento produkt. Nemají být nikdy používány s jiným produktem.

Nenavíjejte napájecí šňůru na adaptér, ani na jiný předmět. Šňůra se tak může odřít, prasknout nebo zprohýbat. To může znamenat bezpečnostní riziko.

Napájecí šňůry vedte tak, aby se po nich nešlapalo, nezakopávalo a aby se neskříply mezi nějaké předměty.

Napájecí šňůry a adaptéry chraňte před kapalinami. Například nenechávejte napájecí šňůru nebo adaptér v blízkosti umyvadel, van, záchodů nebo podlah umývaných vodou. Kapaliny mohou způsobit zkrat, zvláště byla-li šňůra nebo napájecí adaptér nesprávně používány. Kapaliny také způsobují postupnou korozi kontaktů šňůry nebo konektoru, která může způsobit přehřátí.

Napájecí šňůry a datové kabely vždy připojujte ve správném pořadí a ujistěte se, že jsou bezpečně a úplně zapojeny do zásuvek.

Nepoužívejte napájecí adaptér, který má známky koroze na kolících zástrčky nebo vykazuje známky přehřátí (například poškozený plast) na zástrčce nebo kdekoliv na adaptéru.

Nepoužívejte napájecí šňůry, jejichž kolíky na zástrčce nebo konektoru vykazují známky koroze nebo přehřátí, nebo pokud jsou jakýmkoliv způsobem poškozeny.

## **Prodlužovací kabely a podobná zařízení**

Ověřte, že prodlužovací kabely, chrániče přepětí, nepřerušitelné zdroje napájení (UPS) a zásuvky odpovídají požadavkům produktu na elektrický příkon. Tato zařízení nikdy nepřetěžujte. Používáte-li napájecí lišty, nepřekračujte doporučený příkon na vstupu. S otázkami ohledně příkonu a požadavků na napájení se obraťte na elektrotechnika.

## **Zástrčky a zásuvky**

Pokud zásuvka, kterou chcete použít pro vaše zařízení, vykazuje znaky poškození nebo koroze, nepoužívejte ji, dokud není opravena kvalifikovaným elektrotechnikem.

Zástrčku neohýbejte a neupravujte. Je-li zástrčka poškozena, získejte od výrobce náhradu.

Některé produkty mají tříkolíkovou zástrčku. Tato zástrčka patří pouze do zásuvek s uzemněním. Tím se zvyšuje bezpečnost. Nezapojujte tyto zástrčky do zásuvek jiného typu (bez uzemnění). Není-li možné zasunout zástrčku do zásuvky, obraťte se na elektrotechnika, aby vám dodal odpovídající adaptér nebo zásuvku vyměnil (za typ s uzemněním). Zásuvky nikdy nepřetěžujte. Celkový příkon systému by neměl přesáhnout 80 procent jmenovitého příkonu okruhu. S otázkami o napájení a příkonu okruhů se obraťte na elektrotechnika.

Ujistěte se, že používaná zásuvka je správně zapojena, snadno dostupná a poblíž zařízení. Napájecí šňůry nenapínejte způsobem, který kabely namáhá.

Zařízení k elektrickým zásuvkám připojujte a odpojíte opatrně.

## **Baterie**

Všechny osobní počítače od firmy Lenovo obsahují nedobíjecí baterii, která napájí systémové hodiny. Mnoho mobilních produktů, jako jsou například počítače typu notebook, dále používá dobíjecí baterii pro napájení systému, který není momentálně zapojen v síti. Baterie od Lenovo byly testovány z hlediska kompatibility s vaším produktem a smí být nahrazovány pouze schválenými bateriemi.

Nikdy baterii neotvírejte a nepokoušejte se ji opravit. Nepokoušejte se baterii promáčknout, propíchnout nebo spálit a nezkratujte její kontakty. Nevystavujte baterii vodě nebo jiným kapalinám. Baterie nabíjejte pouze podle pokynů v dokumentaci dodávané s baterií.

Nesprávné zacházení s baterií může způsobit její přehřátí a únik plynu z baterie nebo její vzplanutí. Je-li baterie poškozena nebo zjistíte-li, že baterie teče nebo že se na jejích kontaktech usazuje cizorodý materiál, přestaňte baterii používat a poříďte si novou baterii od výrobce baterie.

Baterie, které nebyly dlouho používány, mohou ztrácet účinnost. U některých dobíjecích baterií (zvláště Li-Ion) může ponechání nepoužívané baterie ve vybitém stavu zvýšit nebezpečí zkratu, což zkracuje životnost baterie, a navíc představuje bezpečnostní riziko. Nenechávejte baterie Li-Ion úplně vybité a neskladujte je ve vybitém stavu.

## **Teplo a ventilace**

Počítače po zapnutí a při dobíjení baterií vytvářejí teplo. Notebooky mohou vytvářet, vzhledem ke své malé velikosti, velké množství tepla. Vždy dodržujte tato základní pravidla:

- Když počítač pracuje nebo když se dobíjí baterie, nenechávejte počítač či jinou část, která se zahřívá, po dlouhou dobu na klíně nebo jiné části těla. Při normální činnosti počítač vytváří teplo. Dlouhodobý kontakt počítače s tělem může být nepříjemný nebo dokonce způsobit popáleniny.
- Nepoužívejte počítač a nedobíjejte baterii v blízkosti hořlavých materiálů nebo ve výbušném prostředí.
- Větrací otvory, větráky a chladiče jsou součástí produktu kvůli bezpečnosti, pohodlí a spolehlivému provozu. Při položení produktu na měkký povrch, jako je postel, pohovka nebo koberec, může dojít k zakrytí větracích otvorů nebo zablokování větráků. Větráky a větrací otvory nikdy neblokuje, nezakrývejte nebo nevyvíjejte.

Z důvodu bezpečnosti a optimálního výkonu počítače vždy dodržujte tyto základní pokyny:

- Kryt počítače musí být vždy, když je počítač zapojen do zásuvky, zavřený.
- Je nezbytně nutné kontrolovat vnější stranu počítače, zda se na ní nenahromadila prachová vrstva.
- Je nutné odstranit prach z ventilátorů a větracích otvorů. U počítačů, které jsou provozovány v oblastech s vyšším provozem, může být nutné častější čištění.
- Neomezujte přístup vzduchu k jakýmkoli větracím otvorům a neucpávejte je.
- Neprovazujte počítač umístěný uvnitř nábytku, mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Teplota vzduchu proudícího uvnitř počítače nesmí překročit 35 °C (95 °F).

## **Bezpečnost jednotek CD a DVD**

Disky se v jednotkách CD a DVD otáčejí vysokou rychlostí. Je-li disk CD či DVD prasklý nebo jinak poškozený, může při jeho použití v jednotce dojít k jeho roztržení nebo roztržení. Abyste snížili riziko úrazu či poškození stroje, dodržujte následující pokyny:

- Ukládejte disky CD a DVD v jejich originálním obalu.

- Neodkládejte disky CD a DVD na místa s přímým slunečním svitem a na místa blízka zdrojům tepla.
- Neponechávejte nepoužívané disky CD a DVD v počítači.
- Disky CD a DVD neohýbejte a nevkládejte je do počítače či obalu silou.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda disk nemá praskliny. Prasklé nebo poškozené disky nepoužívejte.

## Další bezpečnostní instrukce



### NEBEZPEČÍ

**Elektrický proud v napájecích, telefonních a datových kabelech je nebezpečný. Kvůli ochraně před úrazem elektrickým proudem připojujte a odpojujte kabely při instalaci, přemísťování nebo otvírání krytů tohoto produktu nebo připojených zařízení, jak je ukázáno níže. Pokud se s tímto produktem dodává napájecí šňůra se třemi kolíky, musíte ji připojit do řádně zapojené zásuvky s uzemněním.**

Připojení:	Odpojení:
Vše vypněte.	Vše vypněte.
Napřed připojte všechny kabely k zařízením.	Napřed odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.
Připojte datové kabely ke konektorům.	Odpojte datové kabely od konektorů.
Zapojte napájecí šňůru do zásuvky.	Odpojte všechny kabely od zařízení.
Zapněte zařízení.	

Napájecí šňůra musí být odpojena od zásuvky před instalací všech ostatních kabelů připojených k počítači ThinkPad.

Napájecí šňůru lze znovu připojit do zásuvky až po připojení všech ostatních kabelů k počítači ThinkPad.



### NEBEZPEČÍ

**Abyste snížili riziko požáru a riziko úrazu elektrickým proudem, vždy dodržujte tato bezpečnostní pravidla včetně následujících:**

- **Nepoužívejte počítač ve vodě nebo blízko vody.**
- **Během bouřky:**
  - **Nepoužívejte počítač připojený k telefonnímu kabelu.**
  - **Kabel nepřipojujte ani neodpojujte z telefonní zásuvky na stěně.**



## NEBEZPEČÍ

Je-li napájecí zdroj připojen k zásuvce a k počítači, vytváří teplo. Při používání napájecího zdroje se ho nedotýkejte žádnou částí těla. Nikdy nepoužívejte napájecí zdroj k zahřívání svého těla. Dlouhodobý kontakt s tělem, dokonce i přes oděv, může způsobit popáleniny.

Kabely adaptéru napájení, myši, klávesnice, tiskárny, dalších elektronických zařízení a komunikační kabely vedte tak, aby nemohlo dojít k jejich skřípnutí počítačem nebo jinými objekty. Tak, aby na ně nikdo nešlapal nebo o ně nezakopl a aby nebyly vystaveny zacházení, které by mohlo ohrozit provoz počítače. Násilné zacházení s kabelem je může poškodit.



## NEBEZPEČÍ

Baterii nerozebírejte ani nijak neupravujte.

Podobná manipulace může způsobit výbuch nebo prosakování či vylití tekutiny z baterie.

Na jinou baterii, než baterii doporučenou společností Lenovo, případně na baterii rozebranou či dále upravovanou, se záruka nevztahuje.



## NEBEZPEČÍ

Nesprávnou výměnou baterie může vzniknout nebezpečí výbuchu. Baterie obsahuje malé množství škodlivých látek. Abyste vyloučili možnost úrazu:

- Nahraďte baterii jen doporučeným typem baterie.
- Chraňte baterii před ohněm.
- Chraňte baterii před vodou a deštěm.
- Baterii nerozebírejte.
- Baterii nezkratujte.
- Baterii ukládejte mimo dosah dětí.

Nevyhazujte baterii do odpadu, který je vyvážen do zavážky. Při likvidaci baterie dodržuje místní nařízení a předpisy a bezpečnostní předpisy vašeho podniku.



## NEBEZPEČÍ

Baterie mají být uloženy při pokojové teplotě, nabitě přibližně na 30 až 50 % kapacity. Doporučuje se baterie přibližně jednou ročně nabít, aby nedošlo k přílišnému vybití.



## NEBEZPEČÍ

Nesprávnou výměnou záložní baterie může vzniknout nebezpečí výbuchu.

Lithiová baterie obsahuje lithium a může explodovat, pokud byste s ní nesprávně zacházeli nebo ji nesprávně likvidovali.

Používejte pouze baterii stejného typu.

K zamezení možného zranění nebo smrti, neprovádějte následující: (1) Neházejte ani nedávejte baterii do vody. (2) Nenechte ji ohřát na teplotu vyšší než 100 °C (212 °F). (3) Nepokoušejte se baterii opravovat ani rozebírat. Při likvidaci baterie dodržuje místní nařízení a předpisy a bezpečnostní předpisy vašeho podnikání.



## NEBEZPEČÍ

Při instalaci nebo změně konfigurace volitelné komponenty CDC či Mini PCI postupujte podle níže uvedených pokynů.

Úrazům elektrickým proudem při instalaci volitelné komponenty CDC či Mini PCI a při otevírání krytů systému nebo připojených zařízení předejdete odpojením všech kabelů a napájecích zdrojů. Elektrický proud v napájecích, telefonních a datových kabelech je nebezpečný.

### POZOR:

Po přidání nebo upgradu karty Mini PCI, CDC nebo paměťové karty počítače nepoužívejte, dokud nezavřete kryt. Nikdy nepoužívejte počítač s otevřeným krytem.

### POZOR:

Zářivka v obrazovce LCD obsahuje rtuť. Nevyhazujte ji do odpadu, který se ukládá do zavážky. Likvidujte ji v souladu s místními nařízeními nebo předpisy.

Obrazovka LCD je vyrobena ze skla a hrubé zacházení s počítačem nebo jeho pád může obrazovku LCD poškodit. Když se obrazovka LCD rozbije a vnitřní tekutina



se vám dostane do očí nebo na ruce, okamžitě potřísněná místa oplachujte nejméně po dobu 15 minut vodou. Pokud po omytí přetrvávají nějaké problémy, vyhledejte lékařskou péči.



## NEBEZPEČÍ

Ke snížení rizika požáru, úrazu nebo poškození při používání telefonního zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní pravidla, jako tato:

- Nikdy neinstalujte telefonní kabely za bouřky.
- Nikdy neinstalujte telefonní konektory ve vlhkém prostředí, pokud nejsou pro toto prostředí speciálně určeny.
- Nikdy se nedotýkejte neizolovaných telefonních drátů nebo svorek, dokud není telefonní linka odpojena od sítě.
- Při instalaci a úpravě telefonních linek buďte opatrní.
- Při bouřce nepoužívejte jiný než bezdrátový telefon. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem od blesku.
- Nepoužívejte telefon k ohlášení úniku plynu v blízkosti úniku.
- Používejte pouze telefonní kabel No. 26 AWG nebo silnější.

## Prohlášení o shodě pro lasery

Optická jednotka (zařízení), jako jsou jednotky CD-ROM, CD-RW, DVD-ROM a SuperDisk, která může být instalována v počítači ThinkPad, je laserový produkt. Na povrchu jednotky je umístěn klasifikační štítek (zobrazen níže).

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
KLASS 1 LASER APPARAT

Jednotka má od výrobce zařízení certifikát, že v den výroby vyhovovala požadavkům úřadu Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR), Subchapter J, pro laserová zařízení třídy I.

V jiných zemích je jednotka certifikována, že splňuje požadavky normy IEC825 a EN60825 pro laserové produkty třídy I.



## NEBEZPEČÍ

**Optickou paměťovou jednotku neotevírejte. Uvnitř nejsou žádné uživatelem nastavitelné ani opravitelné díly.**

**Budete-li užívat ovládací prvky nebo provádět úpravy či procedury jiným než zde popsaným způsobem, můžete se vystavit nebezpečnému záření.**

Laserová zařízení třídy 1 nejsou považována za nebezpečná. Konstrukce laserového systému a optické paměťové jednotky zajišťuje, že při normálním provozu, uživatelské údržbě nebo servisní činnosti není osoba vystavena laserovému záření většímu než je přípustné záření pro laserová zařízení třídy 1.

Některé jednotky obsahují laserovou diodu třídy 3A. Dbejte na toto varování:



## NEBEZPEČÍ

Při otevření jednotka vydává viditelné i neviditelné laserové záření. Vyhněte se přímému ozáření očí laserovým paprskem. Na paprsek se nedívejte ani jej neprohližte optickými pomůckami.



## NEBEZPEČÍ

**Obaly uložte na bezpečné místo mimo dosah dětí, abyste zabránili riziku udušení plastovými obaly.**

### Upozornění pro uživatele Tablet PC



## NEBEZPEČÍ

**Bezpečnostní instrukce pro uživatele v Austrálii**

**Pracujete-li v režimu tablet, nepřipojujte telefonní kabel.**

Tyto pokyny si uložte.

---

## Kapitola 2. Informace o záruce

---

### Lenovo - Prohlášení o omezené záruce

LSOLW-00 05/2005

#### Část 1 - Obecná ustanovení

*Toto Prohlášení o omezené záruce je tvořeno částí 1 - Obecná ustanovení, částí 2 - Specifická ustanovení pro jednotlivé země a částí 3 - Informace o záruce. Podmínky v části 2 nahrazují nebo mění podmínky části 1. Záruka poskytovaná společností Lenovo v rámci tohoto Prohlášení o omezené záruce se vztahuje pouze na stroje, které jste od Lenovo nebo od příslušného prodejce zakoupili pro vlastní použití, nikoli za účelem dalšího prodeje. Termín "stroj" znamená stroj Lenovo, jeho volby, vlastnosti, konverze, aktualizace nebo periferní produkty nebo jakoukoli jejich kombinaci. Termín "stroj" nezahrnuje žádné softwarové programy, ať už předinstalované nebo nainstalované později či jiným způsobem. **Tímto Prohlášením o omezené záruce nejsou dotčena zákonná práva spotřebitelů, jichž se není možno smluvně zříci nebo jež nemohou být smluvně omezena.***

#### Co pokrývá tato záruka

Lenovo zaručuje, že každý stroj 1) je bez vady materiálu a zpracování a že 2) odpovídá oficiálně zveřejněným specifikacím Lenovo (dále jen "specifikace"), které jsou dostupné na vyžádání. Záruční doba poskytovaná pro stroj začíná dnem instalace a její délka je uvedena v části 3 - Informace o záruce. Datem instalace je datum na faktuře nebo datum na prodejním dokladu, ledaže by Lenovo nebo Váš prodejce stanovili jinak. Pokud Lenovo výslovně nestanoví jinak, platí tyto záruční podmínky pouze pro zemi nebo region, v němž jste stroj zakoupili.

**TYTO ZÁRUKY PŘEDSTAVUJÍ VÝHRADNÍ ZÁRUKY A NAHRAZUJÍ VEŠKERÉ OSTATNÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, VYJÁDŘENÉ NEBO ODVOZENÉ VČETNĚ, BEZ OMEZENÍ, ODVOZENÝCH ZÁRUK ČI PODMÍNEK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ VYJÁDŘENÝCH NEBO ODVOZENÝCH ZÁRUK, A PROTO SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ VÝJIMKY A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ JSOU VEŠKERÉ ZÁRUKY ČASOVĚ OMEZENY NA DÉLKU ZÁRUČNÍ DOBY. PO SKONČENÍ TĚTO DOBY SE ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY NEPOSKYTUJÍ. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ ODVOZENÉ ZÁRUKY, A PROTO SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ VÝJIMKY A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.**

### **Co tato záruka nepokrývá**

Tato záruka nepokrývá:

- jakékoli softwarové programy, ať už předinstalované, dodané se strojem nebo nainstalované později;
- selhání, které je důsledkem nesprávného použití, nehody, modifikace, nevhodného fyzického nebo operačního prostředí nebo Vámi provedené nesprávné údržby;
- selhání způsobené produktem, za který společnost Lenovo neodpovídá;
- jakékoli produkty od jiných dodavatelů, včetně produktů, které může společnost Lenovo opatřit a poskytovat nebo integrovat do stroje Lenovo na základě Vaší objednávky.

Záruční podmínky jsou porušeny odstraněním nebo úpravou identifikačních štítků na stroji nebo jeho dílech.

Společnost Lenovo nezaručuje nepřerušovaný ani bezchybný provoz stroje.

Jakákoliv technická a jiná podpora poskytovaná pro tento stroj v rámci záruky, tj. například odpovědi na dotazy typu "jak na to" a na dotazy týkající se nastavení a instalace stroje, bude poskytována **BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU**.

### **Jak získat záruční servis**

Záruční servis mohou poskytovat společnosti Lenovo a IBM, prodejce produktu, pokud je k tomu oprávněn, a dále autorizovaný poskytovatel záručního servisu. Tyto individuální poskytovatele zde nazýváme jako "poskytovatel servisu".

Jestliže stroj během záruční doby nepracuje dle záruky, obraťte se na poskytovatele servisu. Pokud jste stroj u společnosti Lenovo nezaregistrovali, budete možná muset přeložit doklad o koupi, a doložit tak svůj nárok na záruční servis.

### **Co udělá Lenovo pro nápravu problémů**

Obrátíte-li se na poskytovatele servisu, musíte projít námi stanovenými procedurami určení a rozpoznání problému. Počáteční diagnostiku Vašeho problému může provést technik prostřednictvím telefonického hovoru nebo elektronickým prostřednictvím přístupu na webové stránky podpory.

Typ záručního servisu, který se vztahuje na Váš stroj, je určen v Části 3 - Informace o záruce.

Nesete odpovědnost za stahování a instalaci určených aktualizací programového vybavení z webových stránek podpory nebo z jiného elektronického média a dále za dodržení pokynů stanovených poskytovatelem servisu. Aktualizace programového vybavení mohou obsahovat kód vstupního/výstupního systému (tzv. "BIOS"), obslužné programy, ovladače zařízení a další programové vybavení.

Pokud lze Váš problém vyřešit dílem, kterou může zákazník vyměnit samostatně (jednotka“CRU” - Customer Replaceable Unit) (např. klávesnice, myš, reproduktor, paměť, pevný disk), poskytovatel servisu Vám takový díl dodá k samostatné instalaci.

Jestliže stroj během záruční doby nepracuje dle záruky a pokud Váš problém nelze vyřešit po telefonu ani elektronicky nebo Vámi provedenými aktualizacemi programového vybavení, ani výměnou dílu CRU, pak poskytovatel servisu na základě vlastního uvážení provede buď 1) jeho opravu za účelem zajištění zaručené funkčnosti, nebo 2) jej vymění za takový stroj, který má přinejmenším ekvivalentní funkce. Pokud poskytovatel servisu není schopen postupovat ani jedním z uvedených způsobů, smíte stroj vrátit na místě, kde jste jej zakoupili. Peníze Vám budou vráceny.

V rámci servisu může poskytovatel rovněž instalovat vybrané změny konstrukce programového vybavení stroje.

### **Výměna stroje nebo jeho dílu**

Je-li v rámci záručního servisu provedena výměna stroje nebo jeho dílu, přechází původní díl do majetku společnosti Lenovo a nově použitý náhradní díl do Vašeho vlastnictví. Tímto potvrzujete, že všechny odstraněné díly jsou původní a nezměněné. Náhradní díl nemusí být nový, ale bude v dobrém provozním stavu a bude alespoň funkčně rovnocenný původnímu dílu. Výměna však předpokládá, že se na původní díl vztahují záruční podmínky.

### **Vaše další odpovědnost**

Zavazujete se, že před výměnou stroje nebo jeho dílu prostřednictvím poskytovatele servisu odstraníte všechny prvky, díly, rozšíření, úpravy a doplňky, které nejsou kryty záručním servisem.

Dále se zavazujete, že:

1. zajistíte, že nebudou existovat žádné právní překážky nebo omezení, které by bránily výměně stroje;
2. pokud nejste vlastníkem stroje, získáte od jeho vlastníka oprávnění k provedení záručního servisu poskytovatelem servisu;
3. a je-li to možné, budete před provedením servisu postupovat takto:
  - a. budete se řídit postupem pro vyžádání servisu, který stanoví poskytovatel servisu;
  - b. zálohujete nebo zabezpečíte všechny programy, data a zdroje obsažené ve stroji; a
  - c. umožníte svému poskytovateli servisu dostatečný, volný a bezpečný přístup ke stroji za účelem splnění závazků společnosti Lenovo.
4. (a) zajistíte odstranění veškerých informací o identifikovaných a identifikovatelných jednotlivcích (osobní údaje) ze stroje (v technicky dostupném rozsahu), (b) umožníte svému poskytovateli servisu nebo dodavateli zpracovat Vaším jménem veškeré zbývající osobní údaje způsobem, který je podle jeho uvážení nezbytný pro splnění jeho závazků, jež vyplývají z této omezené záruky (což může zahrnovat dodání stroje pro účely takového zpracování do servisního

střediska umístěného v jiné oblasti), a (c) zajistíte, aby takové zpracování bylo v souladu s veškerými zákony na ochranu osobních údajů.

### **Omezení odpovědnosti**

Společnost Lenovo odpovídá za ztrátu nebo škodu na Vašem stroji pouze v době, kdy 1) stroj je v držení Vašeho poskytovatele servisu nebo 2) během přepravy v případech, kdy přepravní náklady hradí Lenovo.

Společnost Lenovo ani poskytovatel servisu neodpovídají za Vaše důvěrné, chráněné nebo soukromé informace, které jsou obsaženy ve stroji, který z jakéhokoli důvodu vrátíte. Všechny tyto informace byste měli před předáním stroje odstranit.

Mohou nastat okolnosti, kdy Vám z důvodu neplnění závazku ze strany společnosti Lenovo či z jiného důvodu vznikne nárok na náhradu škody ze strany Lenovo.

V každém takovém případě, bez ohledu na příčinu vzniku takového nároku (včetně hrubého porušení smlouvy, nedbalosti, přivedení v omyl či jiného porušení závazkového či mimozávazkového vztahu), s výjimkou odpovědnosti, které se nelze zříci či kterou nelze omezit příslušnými právními předpisy, odpovídá Lenovo pouze:

1. za škody na zdraví (včetně smrti) a za škody na nemovitém nebo hmotném osobním majetku na základě zákonné odpovědnosti společnosti Lenovo; a
2. za jiné skutečné přímé škody do výše poplatků za stroj, který je předmětem nároku.

Toto omezení se vztahuje rovněž na dodavatele a prodejce produktů Lenovo a na poskytovatele servisu. Jedná se o maximum, za které nese odpovědnost Lenovo společně se svými dodavateli a prodejci a s poskytovatelem servisu.

**LENOVO ANI JEJÍ DODAVATELÉ A PRODEJCI, ANI POSKYTOVATELÉ SERVISU NEJSOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÍ ZA ŽÁDNOU Z NÍŽE UVEDENÝCH ŠKOD, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE BYLI NA MOŽNOST JEJICH VZNIKU PŘEDEM UPOZORNĚNI: 1) ZA NÁROKY TŘETÍCH STRAN NA NÁHRADU ŠKODY (VYJMA TĚCH, KTERÉ JSOU UVEDENY V PRVNÍM BODĚ VÝŠE), které jsou uplatňovány vůči Vám); 2) ZA ZTRÁTU VAŠICH DAT NEBO ŠKODU NA VAŠICH DATECH; 3) ZA ZVLÁŠTNÍ, NAHODILÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ČI ZA JAKÉKOLIV NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; nebo 4) ZA UŠLÝ ZISK, ZTRÁTU OBCHODNÍHO VÝNOSU, DOBRÉHO JMÉNA NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH ÚSPOR. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NAHODILÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD, TAKŽE SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.**

### **Rozhodné právo**

Obě smluvní strany souhlasí, že se řízení, interpretace a vymáhání všech práv a Vašich závazků a závazků společnosti Lenovo, které vznikly jakýmkoliv způsobem v souvislosti s předmětem této omezené záruky, bude řídit právními předpisy země, ve které jste stroj získali, bez ohledu na rozpor s právními principy.

**KROMĚ SPECIFICKÝCH PRÁV, JEŽ VÁM POSKYTUJÍ TYTO ZÁRUKY, MŮŽETE MÍT JEŠTĚ DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ PODLE JEDNOTLIVÝCH STÁTŮ ČI JURISDIKCÍ.**

**Jurisdikce**

Všechna práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy budou řešeny příslušným soudem země, ve které jste stroj získali.

**Část 2 - Ustanovení specifická pro jednotlivé státy**

**AMERIKA**

**ARGENTINA**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Všechny právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně u Řádného obchodního soudu v Buenos Aires.

**BOLÍVIE**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudy města La Paz.

**BRAZÍLIE**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Všechny právní spory vzešlé z této smlouvy budou výhradně řešeny soudem města Rio de Janeiro, RJ.

**CHILE**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudy města Santiago.

**KOLUMBIE**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudci Kolumbijské republiky.

**EKVÁDOR**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudci města Quito.

**MEXIKO**

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně federálními soudy města Mexico City, Federal District.

## PARAGUAY

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudy města Asunción.

## PERU

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudci a tribunály soudního okrsku Lima, Cercado.

**Omezení odpovědnosti:** *Na konec tohoto oddílu se přidává následující text:*

V souladu s článkem 1328 občanského zákoníku státu Peru se omezení a vyloučení uvedená v tomto oddílu nevztahují na škody způsobené úmyslným nesprávným chováním společnosti Lenovo ("dolo") nebo v důsledku její hrubé nedbalosti ("culpa inexcusable").

## URUGUAY

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně v rámci jurisdikce Městského soudu města Montevideo.

## VENEZUELA

**Jurisdikce:** *Za první větu se přidává následující text:*

Veškeré právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce budou řešeny výlučně soudy městské oblasti City of Caracas.

## SEVERNÍ AMERIKA

**Jak získat záruční servis:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Chcete-li získat záruční servis od IBM v Kanadě nebo ve Spojených státech, volejte na číslo 1-800-IBM-SERV (426-7378).

## KANADA

**Omezení odpovědnosti:** *Bod 1 tohoto oddílu se nahrazuje textem:*

1. za škody na zdraví (včetně smrti) nebo fyzické poškození nemovitého a hmotného osobního majetku způsobené nedbalostí Lenovo; a

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*

právními předpisy provincie Ontario.

## SPOJENÉ STÁTY

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*

právními předpisy státu New York.



## ASIE A PACIFICKÁ OBLAST

### AUSTRÁLIE

**Na co se tato záruka vztahuje:** *K tomuto oddílu se přidává následující odstavec:*  
Záruční podmínky stanovené v tomto oddílu doplňují práva, která pro Vás mohou vyplývat ze zákona Trade Practices Act z roku 1974 nebo z jiné podobné legislativy, a jsou omezeny pouze v rozsahu povoleném příslušnou legislativou.

**Omezení odpovědnosti:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*  
Jestliže společnost Lenovo poruší podmínky nebo záruky odvozené ze zákona Trade Practices Act z roku 1974 nebo jiné podobné legislativy, je odpovědnost Lenovo omezena na opravu nebo výměnu zboží nebo na dodání rovnocenného zboží. Jestliže se taková podmínka nebo záruka vztahuje k právu prodeje, odlučenému vlastnictví či spravedlivému vlastnickému nároku nebo se jedná o takový druh zboží, které se obvykle nakupuje pro osobní, domácí či rodinné použití nebo spotřebu, pak nelze aplikovat žádná omezení z tohoto odstavce.

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*  
právními předpisy státu nebo teritoria.

### KAMBODŽA A LAOS

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*  
právními předpisy státu New York, Spojené státy americké.

### KAMBODŽA, INDONÉSIE a LAOS

**Arbitráž:** *Pod toto záhlaví se přidává následující text:*  
Právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s ním budou s konečnou platností řešeny arbitráží v Singapuru v souladu s aktuálně platnými arbitrážními předpisy SIAC (Singapore International Arbitration Center). Výrok rozhodčího soudu bude konečný a závazný pro zúčastněné strany bez odvolání, bude v písemné formě a bude obsahovat shromážděná fakta a právní závěry.

Počet arbitrážních rozhodčích bude tři, přičemž každá strana sporu je oprávněna jmenovat jednoho. Dva arbitrážní rozhodčí, jmenovaní stranami, jmenují třetího arbitrážního rozhodčí, který bude předsedou projednávání. Uvolněný post předsedy bude zaplněn prezidentem SIAC. Ostatní uvolněné posty budou zaplněny příslušnými nominujícími stranami. Projednávání bude pokračovat od místa, kdy došlo k uvolnění postu.

Pokud jedna strana odmítne nebo z jiného důvodu nezajistí arbitrážního rozhodčího do 30 dnů od doby, kdy jej druhá strana jmenovala, bude prvně zvolený arbitrážní rozhodčí výhradním rozhodčím za předpokladu, že byl platně a řádně jmenován.

Všechna jednání, včetně dokumentace uváděné při těchto jednáních, budou vedena v anglickém jazyce. Anglická verze tohoto Prohlášení o záruce má přednost před všemi ostatními jazykovými verzemi.

### **HONG KONG - Čínská lidová republika a MACAU - Čínská lidová republika**

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*

právními předpisy zvláštní administrativní oblasti Hong Kong v Číně.

### **INDIE**

**Omezení odpovědnosti:** *Body 1 a 2 tohoto oddílu se nahrazují textem:*

1. odpovědnost za škody na zdraví (včetně smrti) a škody na nemovitém majetku a hmotném osobním majetku bude omezena pouze na škody způsobené nedbalostí ze strany společnosti Lenovo; a
2. v případě vzniku jakýchkoliv jiných skutečných škod zaviněných nedodržením podmínek tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo jakkoli souvisejících s předmětem tohoto Prohlášení o omezené záruce ze strany Lenovo, bude výše odpovědnosti společnosti Lenovo omezena výší částky, kterou jste zaplatili za stroj, jenž je předmětem nároku.

**Arbitráž:** *Pod toto záhlaví se přidává následující text:*

Právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s ním budou s konečnou platností řešeny arbitráží v Bangaloru, Indii, v souladu s právními předpisy Indie, které budou v té době platné. Výrok rozhodčího soudu bude konečný a závazný pro zúčastněné strany bez odvolání, bude v písemné formě a bude obsahovat shromážděná fakta a právní závěry.

Počet arbitrážních rozhodčích bude tři, přičemž každá strana sporu je oprávněna jmenovat jednoho. Dva arbitrážní rozhodčí, jmenovaní stranami, jmenují třetího arbitrážního rozhodčí, který bude předsedou projednávání. Uvolněný post předsedy bude zaplněn prezidentem organizace Bar Council of India. Ostatní uvolněné posty budou zaplněny příslušnými nominujícími stranami. Projednávání bude pokračovat od místa, kdy došlo k uvolnění postu.

Pokud jedna strana odmítne nebo z jiného důvodu nezajistí arbitrážního rozhodčího do 30 dnů od doby, kdy jej druhá strana jmenovala, bude prvně zvolený arbitrážní rozhodčí výhradním rozhodčím za předpokladu, že byl platně a řádně jmenován.

Všechna jednání, včetně dokumentace uváděné při těchto jednáních, budou vedena v anglickém jazyce. Anglická verze tohoto Prohlášení o záruce má přednost před všemi ostatními jazykovými verzemi.

### **JAPONSKO**

**Rozhodné právo:** *K tomuto oddílu se přidává následující věta:*

Všechny pochybnosti vztahující se k tomuto Prohlášení o omezené záruce budou smluvní strany nejprve společně řešit v dobré víře a v souladu s principem vzájemné důvěry.

#### **MALAJSIE**

**Omezení odpovědnosti:** Výraz "**ZVLÁŠTNÍ**" uvedený v bodu 3 pátého odstavce je odstraněn.

#### **NOVÝ ZÉLAND**

**Na co se tato záruka vztahuje:** *K tomuto oddílu se přidává následující odstavec:*  
Záruční podmínky stanovené v tomto oddílu jsou dodatkem k právům, která pro vás mohou vyplývat ze zákona Consumer Guarantees Act z roku 1993 nebo jiné podobné legislativy a která nelze vyloučit nebo omezit. Zákon Consumer Guarantees Act z roku 1993 se nevztahuje na zboží, které společnost Lenovo poskytuje, jestliže toto zboží slouží pro obchodní účely, jak definuje tento zákon.

**Omezení odpovědnosti:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*  
Jestliže nejsou stroje získány pro obchodní účely, jak je definováno v zákonu Consumer Guarantees Act z roku 1993, jsou omezení v tomto oddílu podřízena omezením tohoto zákona.

#### **ČÍNSKÁ LIDOVÁ REPUBLIKA (ČLR)**

**Rozhodné právo:** *Text "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" z první věty se nahrazuje textem:*

právními předpisy státu New York, Spojené státy americké (s výjimkou případů, kdy místní právní předpisy stanoví jinak).

#### **FILIPÍNY**

**Omezení odpovědnosti:** *Bod 3 pátého odstavce se nahrazuje textem:*  
**ZVLÁŠTNÍ (VČETNĚ NOMINÁLNÍCH A EXEMPLÁRNÍCH ŠKOD),  
MORÁLNÍ, NAHODILÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, ZA ŽÁDNÉ  
EKONOMICKÉ NÁSLEDNÉ ŠKODY; NEBO**

**Arbitráž:** Pod toto záhlaví se přidává následující text:

Právní spory vzniklé na základě tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo v souvislosti s ním budou s konečnou platností řešeny arbitráží v hlavním městě Filipín v Manile v souladu s právními předpisy Filipín, které budou v té době platné. Výrok rozhodčího soudu bude konečný a závazný pro zúčastněné strany bez odvolání, bude v písemné formě a bude obsahovat shromážděná fakta a právní závěry.

Počet arbitrážních rozhodčích bude tři, přičemž každá strana sporu je oprávněna jmenovat jednoho. Dva arbitrážní rozhodčí, jmenovaní stranami, jmenují třetího arbitrážního rozhodčí, který bude předsedou projednávání. Uvolněný post předsedy bude zaplněn prezidentem organizace Philippine Dispute Resolution Center, Inc.. Ostatní uvolněné posty budou zaplněny příslušnými nominujícími stranami. Projednávání bude pokračovat od místa, kdy došlo k uvolnění postu.

Pokud jedna strana odmítne nebo z jiného důvodu nezajistí arbitrážního rozhodčího do 30 dnů od doby, kdy jej druhá strana jmenovala, bude prvně zvolený arbitrážní rozhodčí výhradním rozhodčím za předpokladu, že byl platně a řádně jmenován.

Všechna jednání, včetně dokumentace uváděné při těchto jednáních, budou vedena v anglickém jazyce. Anglická verze tohoto Prohlášení o záruce má přednost před všemi ostatními jazykovými verzemi.

## **SINGAPUR**

**Omezení odpovědnosti:** *Výrazy "ZVLÁŠTNÍ" a "EKONOMICKÉ" v bodu 3 pátého odstavce jsou odstraněny.*

## **EVROPA, STŘEDNÍ VÝCHOD, AFRIKA (EMEA)**

### ***NÁSLEDUJÍCÍ PODMÍNKY PLATÍ PRO VŠECHNY STÁTY EMEA:***

Podmínky tohoto Prohlášení o omezené záruce se vztahují na stroje zakoupené od společnosti Lenovo nebo prodejce Lenovo.

#### **Jak získat záruční servis:**

*Následující odstavec se přidává pro **západní Evropu** (Andorra, Rakousko, Belgie, Kypr, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Island, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Lichtenštejnsko, Litva, Lucembursko, Malta, Monako, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, San Marino, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Spojené království, Vatikán a další země, které následně vstoupí do Evropské unie, a to od data vstupu):*

Záruka na stroje zakoupené v západní Evropě je platná a použitelná ve všech zemích západní Evropy, za předpokladu, že stroje byly ohlášeny a byly v těchto zemích učiněny dostupnými.

Zakoupíte-li stroj v některé z výše uvedených zemí západní Evropy, můžete pro tento počítač využívat záruční servis poskytovatele servisu ve kterékoli z těchto zemí za podmínky, že společnost Lenovo tento stroj ohlásila a učinila dostupným v zemi, kde servis požadujete.

Pokud jste osobní počítač zakoupili v Albánii, v Arménii, v Bělorusku, v Bosně a Hercegovině, v Bulharsku, v Chorvatsku, v České republice, v Gruzii, v Maďarsku, v Kazachstánu, v Kyrgyzstánu, ve Federativní republice Jugoslávie, v bývalé Jugoslávské republice Makedonii (FYROM), v Moldavsku, v Polsku, v Rumunsku, v Rusku, ve Slovenské republice, ve Slovinsku nebo na Ukrajině, lze záruční servis pro tento stroj získat ve kterékoliv z těchto zemí od poskytovatele servisu za předpokladu, že společnost Lenovo tento stroj ohlásila a učinila dostupným v zemi, kde servis požadujete.

Zakoupíte-li stroj na Středním východě nebo v Africe, můžete záruční servis pro tento počítač realizovat prostřednictvím poskytovatele servisu v zemi zakoupení za

předpokladu, že společnost Lenovo v této zemi počítač ohlásila a učinila dostupným. Záruční servis v Africe je k dispozici ve vzdálenosti do 50 kilometrů od poskytovatele servisu. Pokud se nacházíte dále než 50 km od autorizovaného servisu, jste odpovědní za uhrazení nákladů na dopravu stroje.

### **Rozhodné právo:**

*Text* "právními předpisy země, ve které jste stroj získali" se nahrazuje textem:

1) "právními předpisy Rakouska" v **Albánii, v Arménii, v Ázerbajdžánu, v Bělorusku, v Bosně a Hercegovině, v Bulharsku, v Chorvatsku, v Gruzii, v Maďarsku, v Kazachstánu, v Kyrgyzstánu, v bývalé jugoslávské republice Makedonii, v Moldavsku, v Polsku, v Rumunsku, v Rusku, ve Slovenské republice, ve Slovinsku, v Tádžikistánu, v Turkmenistánu, na Ukrajině, v Uzbekistánu a Federativní republice Jugoslávie;** 2) "právními předpisy Francie" v **Alžírsku, v Beninu, v Burkina Faso, v Kamerunu, na Kapverdách, ve Středoafričské republice, v Čadu, na Komorách, v Kongu, v Džibuti, v Demokratické republice Kongo, v Rovnické Guinei, ve Francouzské Guyaně, ve Francouzské Polynésii, v Gabunu, v Gambii, v Guinei, v Guinei-Bissau, na Pobřeží slonoviny, v Libanonu, na Madagaskaru, v Mali, v Mauritanii, na Mauriciu, na Mayotte, v Maroku, v Nové Kaledonii, v Nigeru, na ostrově Reunion, v Senegal, na Seychellských ostrovech, v Togu, v Tunisku, na Vanuatu, na území ostrovů Wallis & Futuna;** 3) "právními předpisy Finska" v **Estonsku, v Litvě a v Lotyšsku;** 4) "právními předpisy Anglie" v **Angole, v Bahrainu, v Botswaně, v Burundi, v Egyptě, v Eritrei, v Etiopii, v Ghaně, v Jordánsku, v Keni, Kuvajtu, Libérii, Malawi, na Maltě, v Mozambiku, Nigérii, Ománu, v Pákistánu, Kataru, Rwandě, na ostrově sv. Tomáše, v Saudské Arábii, v Sierra Leone, v Somálsku, Tanzánii, Ugandě, ve Spojených arabských emirátech, ve Spojeném království, na Západním břehu/v pásmu Gazy, v Jemenu, Zambii a Zimbabwe;**a 5) "právními předpisy Jižní Afriky" v **Jižní Africe, v Namibii, v Lesothu a ve Svazijsku.**

*Jurisdikce: K tomuto oddílu se přidávají následující výjimky:*

1) V **Rakousku** platí, že jurisdikcí pro všechny pře vzešlé nebo související s tímto Prohlášením o omezené záruce, včetně jeho existence, bude příslušný soud ve Vídni, Rakousko (vnitřní město); 2) v **Angole, v Bahrainu, v Botswaně, v Burundi, v Egyptě, v Eritrei, v Etiopii, v Ghaně, v Jemenu, v Jordánu, v Keni, v Kuvajtu, v Libérii, v Malawi, na Maltě, v Mozambiku, v Nigérii, v Ománu, v Pákistánu, v Kataru, ve Rwandě, v Saudské Arábii, v Sierra Leone, v Somálsku, ve Spojených arabských emirátech, na Svatém Tomáši, v Tanzánii, v Ugandě, v Zambii, na Západním břehu/Gaze a v Zimbabwe** budou všechny pře vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s jeho prováděním, včetně sumárního řízení, postoupeny výlučné jurisdikci anglických soudů; 3) v **Belgii a v Lucembursku** pro všechny pře vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s jeho interpretací nebo s jeho prováděním, jsou kompetentní pouze právní předpisy a soudy hlavního města v zemi vašich registrovaných kanceláří anebo obchodního sídla 4) ve **Francii, v Alžírsku, v Beninu, v Burkina Faso, v Čadu, v Demokratické republice Kongo, v Džibuti, ve Francouzské Guianě, ve**

**Francouzské Polynésii, v Gabonu, v Gambii, v Guineji, v Guineji-Bissau, v Kamerunu, na Kapverdách, na Komorách, v Kongu, v Libanonu, na Madagaskaru, v Mali, v Maroku, v Mauretánii, na Mauriciu, v Mayotte, v Nové Kaledonii, v Nigeru, na Pobřeží slonoviny, na Reunionu, v Rovnické Guineji, v Senegal, na Seychelských ostrovech, ve Středoafričké republice, v Togu, v Tunisku, ve Vanuatu a ve Wallis & Futuna** bude všechny pře vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s jeho porušením či prováděním, včetně sumárního řízení, řešit výlučně Obchodní soud v Paříži; 5) **v Rusku** budou všechny pře vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo související s jeho porušením, ukončením, zrušením jeho provádění řešeny Arbitrážním soudem v Moskvě; 6) **v Jihoafrické republice, v Namibii, v Lesothu a Svazijsku** obě strany souhlasí, že postoupí všechny pře vztahující se k tomuto prohlášení o omezené záruce jurisdikci Nejvyššího soudu v Johannesburgu; 7) **v Turecku** budou všechny pře vzešlé z nebo související s tímto Prohlášením o omezené záruce řešeny Centrálním soudem v Istanbulu (Sultanahmet) a výkonným představenstvem Istanbulu (Execution Directorate), Turecko; 8) v každé z níže uvedených zemí budou všechny právní nároky vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce předneseny před a řešeny příslušným soudem a) v Aténách pro **Řecko**, b) v Tel Avivu-Jaffě pro **Izrael**, c) v Miláně pro **Itálii**, d) v Lisabonu pro **Portugalsko** a e) v Madridu pro **Španělsko**; a 9) ve **Spojeném království** se obě strany zavazují řešit veškeré spory vznikající v souvislosti s tímto Prohlášením o omezené záruce před anglickými soudy.

*Arbitráž: Pod toto záhlaví se přidává následující text:*

**V Albánii, v Arménii, v Ázerbajdžánu, v Bělorusku, v Bosně a Hercegovině, v Bulharsku, v Chorvatsku, v Gruzii, v Maďarsku, v Kazachstánu, v Kyrgyzstánu, v bývalé jugoslávské republice Makedonii, v Moldavsku, v Polsku, v Rumunsku, v Rusku, ve Slovenské republice, v Tádžikistánu, v Turkmenistánu, na Ukrajině, v Uzbekistánu, ve Federativní republice Jugoslávie** se budou všechny právní spory vzniklé na základě tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo týkající se jeho porušení, ukončení nebo neplatnosti s konečnou platností řešit v souladu s pravidly arbitráže a smírčího řízení IAC (International Arbitral Center) Federální hospodářské komory (vídeňská pravidla), přičemž je budou řešit tři arbitrážní rozhodčí jmenovaní v souladu s těmito pravidly. Arbitráž bude probíhat ve Vídni, Rakousko, a oficiálním jazykem pojednávání bude angličtina. Rozhodnutí arbitrážních rozhodčích bude konečné a bude závazné pro obě strany. Proto se, v souladu s odstavcem 598 (2) rakouského občanského zákoníku, strany výslovně zřikají uplatnění odstavce 595 (1) bod 7 zákoníku. Lenovo však může zahájit soudní řízení u příslušného soudu v zemi instalace.

**V Estonsku, v Litvě a Lotyšsku** budou všechny právní spory vzešlé z tohoto Prohlášení o omezené záruce s konečnou platností řešeny arbitráží v Helsinkách, Finsko, v souladu s arbitrážními předpisy Finska, které budou v té době platné. Každá strana jmenuje jednoho arbitrážního rozhodčího. Arbitrážní rozhodčí pak společně jmenují předsedu. Pokud se arbitrážní rozhodčí na předsedovi nedohodnou, jmenuje předsedu centrální obchodní komora v Helsinkách.

## EVROPSKÁ UNIE (EU)

### **NÁSLEDUJÍCÍ PODMÍNKY PLATÍ PRO VŠECHNY STÁTY EU:**

Záruka na stroje zakoupené v Evropské unii je platná a použitelná ve všech zemích Evropské unie za předpokladu, že stroje byly ohlášeny a byly v těchto zemích učiněny dostupnými.

**Jak získat záruční servis:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Chcete-li získat záruční servis od poskytovatele servisu IBM v zemích EU, viz telefonní seznam v části 3 - Informace o záruce.

Servis IBM můžete kontaktovat na níže uvedené adrese:

IBM Warranty & Service Quality Dept.  
PO Box 30  
Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

### **ZÁKAZNÍCI**

Zákazníci mají zákonná práva vyplývající z příslušné národní legislativy, která upravuje prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou dotčena záručními podmínkami uvedenými v tomto Prohlášení o omezené záruce.

### **Rakousko, Dánsko, Finsko, Řecko, Itálie, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko**

**Omezení odpovědnosti:** *Podmínky tohoto oddílu v plném rozsahu se nahrazují textem:*

S výjimkou případů, kdy závazné právní předpisy stanoví jinak:

1. Odpovědnost společnosti Lenovo za jakékoliv škody a ztráty, které mohou vzniknout v důsledku plnění jejích povinností na základě nebo ve spojení s tímto Prohlášením o omezené záruce, nebo závazných z nějakého jiného důvodu ve vztahu k tomuto Prohlášení o omezené záruce, je omezena na náhradu pouze těch škod a ztrát, které byly ověřeny a skutečně vznikly jako bezprostřední a přímý následek neplnění těchto povinností (je-li zavinění na straně společnosti Lenovo) nebo takové příčiny, a to v maximální výši rovnající se částce, kterou jste zaplatili za stroj.  
Výše uvedené omezení se nevztahuje na škody na zdraví (včetně smrti) a škody na nemovitém a hmotném osobním majetku, za něž je společnost Lenovo ze zákona odpovědná.
2. **SPOLEČNOST LENOVO ANI JEJÍ DODAVATELÉ, PRODEJCI ČI POSKYTOVATELÉ SERVISU NEJSOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÍ ZA ŽÁDNOU Z NÍŽE UVEDENÝCH ŠKOD, ANI KDYŽ BYLI O MOŽNOSTI JEJICH VZNIKU PŘEDEM INFORMOVÁNI: 1) ZTRÁTA NEBO POŠKOZENÍ DAT; 2) NAHODILÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, NEBO JAKÉKOLIV NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; 3) UŠLÝ ZISK, ANI KDYŽ SE JEDNÁ O PŘÍMÝ NÁSLEDEK UDÁLOSTI,**

## **KTERÁ GENEROVALA ŠKODU; NEBO 4) ZTRÁTA OBCHODNÍCH TRANSAKČÍ, VÝNOSU, DOBRÉHO JMÉNA NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH ÚSPOR.**

### **FRANCIE A BELGIE**

**Omezení odpovědnosti:** *Podmínky tohoto oddílu v plném rozsahu se nahrazují textem: S výjimkou případů, kdy závazné právní předpisy stanoví jinak:*

1. Odpovědnost společnosti Lenovo za jakékoliv škody a ztráty, které mohou vzniknout v důsledku plnění jejich povinností na základě tohoto Prohlášení o omezené záruce nebo ve spojení s ním, je omezena na náhradu pouze těch škod a ztrát, které byly ověřeny a skutečně vznikly jako bezprostřední a přímý následek neplnění těchto povinností (je-li zavinění na straně společnosti Lenovo) až do maximální výše rovnající se částce, kterou jste zaplatili za stroj, jenž škody způsobil. Výše uvedené omezení se nevztahuje na škody na zdraví (včetně smrti) a škody na nemovitém a hmotném osobním majetku, za něž je společnost Lenovo ze zákona odpovědná.
2. **SPOLEČNOST LENOVO ANI JEJÍ DODAVATELÉ, PRODEJCI ČI POSKYTOVATELÉ SERVISU NEJSOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÍ ZA ŽÁDNOU Z NÍŽE UVEDENÝCH ŠKOD, ANI KDYŽ BYLI O MOŽNOSTI JEJICH VZNIKU PŘEDEM INFORMOVÁNI: 1) ZTRÁTA NEBO POŠKOZENÍ DAT; 2) NAHODILÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, NEBO JAKÉKOLIV NÁSLEDNĚ EKONOMICKÉ ŠKODY; 3) UŠLÝ ZISK, ANI KDYŽ SE JEDNÁ O PŘÍMÝ NÁSLEDEK UDÁLOSTI, KTERÁ GENEROVALA ŠKODU; NEBO 4) ZTRÁTA OBCHODNÍCH TRANSAKČÍ, VÝNOSU, DOBRÉHO JMÉNA NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH ÚSPOR.**

### **NÁSLEDUJÍCÍ USTANOVENÍ SE VZTAHUJÍ K UVEDENÝM STÁTŮM:**

#### **RAKOUSKO**

**Ustanovení tohoto Prohlášení o omezené záruce nahrazují veškeré platné zákonné záruky.**

**Na co se vztahuje tato záruka:** *První věta prvního odstavce tohoto oddílu se nahrazuje textem:*

Záruční podmínky pro stroj Lenovo se vztahují na funkčnost stroje, pokud jde o jeho normální užívání, a na shodu stroje s jeho specifikacemi.

*K tomuto oddílu se přidávají následující odstavce:*

Obdobím omezení pro zákazníky, kteří podali žalobu z důvodu porušení záručních podmínek, je toto období zákonem stanovené jako minimální. Pokud poskytovatel servisu není schopen stroj Lenovo opravit, můžete alternativně požádat o částečné vrácení peněz ve výši odpovídající snížené hodnotě neopraveného stroje či požádat o zrušení příslušné smlouvy týkající se tohoto stroje a dostat peníze zpět.

*Druhý odstavec neplatí.*



**Co udělá společnost Lenovo pro nápravu problémů:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Během záruční doby společnost Lenovo bude hradit Vaše náklady na dopravení nefunkčního stroje do servisu IBM.

**Omezení odpovědnosti:** *K tomuto oddílu se přidává následující odstavec:*

Omezení a výjimky stanovené v Prohlášení o omezené záruce se nevztahují na škody způsobené ze strany společnosti Lenovo záměrně nebo hrubou nedbalostí a dále na vyjádřenou záruku.

*Na konec bodu 2 se přidává následující věta:*

Odpovědnost společnosti Lenovo v tomto bodě se omezuje na porušení základních podmínek smlouvy v případech nedbalosti.

## **EGYPT**

**Omezení odpovědnosti:** *Bod 2 tohoto oddílu se nahrazuje textem:*

v případě vzniku dalších skutečných přímých škod bude odpovědnost společnosti Lenovo omezena na celkovou částku, kterou jste zaplatili za stroj, jenž je předmětem nároku.

*Totéž platí pro dodavatele, prodejce a poskytovatele servisu (beze změn).*

## **FRANCIE**

**Omezení odpovědnosti:** *Druhá věta prvního odstavce tohoto oddílu se nahrazuje textem:*

V takových případech, bez ohledu na skutečnost, na jejímž základě Vám vznikl nárok na náhradu škody ze strany společnosti Lenovo, je odpovědnost společnosti Lenovo omezena pouze na: (body 1 a 2 zůstávají nezměněny).

## **NĚMECKO**

**Na co se vztahuje tato záruka:** *První věta prvního odstavce tohoto oddílu se nahrazuje textem:*

Záruční podmínky pro stroj Lenovo se vztahují na funkčnost stroje, pokud jde o jeho normální užívání, a na shodu stroje s jeho specifikacemi.

*K tomuto oddílu se přidávají následující odstavce:*

Minimální záruční doba na stroj je dvanáct měsíců. Pokud poskytovatel servisu není schopen stroj Lenovo opravit, můžete alternativně požádat o částečné vrácení peněz ve výši odpovídající snížené hodnotě neopraveného stroje či požádat o zrušení příslušné smlouvy týkající se tohoto stroje a dostat peníze zpět.

*Druhý odstavec neplatí.*

**Co udělá společnost Lenovo pro nápravu problémů:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Během záruční doby bude přeprava nefunkčního stroje do servisu Lenovo nebo IBM prováděna na náklady společnosti Lenovo.

**Omezení odpovědnosti:** *K tomuto oddílu se přidává následující odstavec:*

Omezení a výjimky stanovené v Prohlášení o omezené záruce se nevztahují na škody způsobené ze strany společnosti Lenovo záměrně nebo hrubou nedbalostí a dále na vyjádřenou záruku.

*Na konec bodu 2 se přidává následující věta:*

Odpovědnost společnosti Lenovo v tomto bodě se omezuje na porušení základních podmínek smlouvy v případech nedbalosti.

## **MAĎARSKO**

**Omezení odpovědnosti:** *Na konec tohoto oddílu se přidává následující text:*

Omezení a vyloučení odpovědnosti uvedené v tomto dokumentu se nevztahuje na odpovědnost za porušení smlouvy, pokud jde o újmu na životě, fyzickém stavu nebo zdraví, které bylo způsobeno záměrně, hrubou nedbalostí nebo na základě trestného činu.

Smluvní strany akceptují omezení odpovědnosti jako platná ustanovení a prohlašují, že platí oddíl 314.(2) maďarského občanského zákoníku, jelikož nákupní cena a další výhody vyplývající z tohoto Prohlášení o omezené záruce toto omezení odpovědnosti vyvažují.

## **IRSKO**

**Na co se tato záruka vztahuje:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Kromě skutečností výslovně uvedených v těchto ustanoveních a podmínkách, jsou tímto vyloučeny všechny zákonné podmínky, včetně všech odvozených záruk, a aniž by byla dotčena obecná platnost všech předchozích tvrzení, se tímto vylučují také všechny záruky odvozené ze zákona Sale of Goods Act z roku 1893 nebo ze zákona Sale of Goods and Supply of Services Act z roku 1980.

**Omezení odpovědnosti:** *Podmínky tohoto oddílu v plném rozsahu se nahrazují textem:*

Pro účely tohoto oddílu znamená “neplnění” jakýkoliv čin, prohlášení, opomenutí nebo zanedbání na straně společnosti Lenovo ve spojení nebo ve vztahu k předmětu tohoto Prohlášení o omezené záruce, s ohledem na nějž je společnost Lenovo vůči Vám odpovědná, ať již v rámci závazkového či mimozávazkového vztahu. Určitý počet neplnění, která společně vyústí nebo přispějí ke vzniku v podstatě téže ztráty nebo škody, bude považován za jedno neplnění, jež nastalo v den vzniku posledního takového neplnění.

Mohou nastat okolnosti, kdy Vám z důvodu neplnění vznikne nárok na náhradu škody ze strany společnosti Lenovo.

Tento oddíl stanoví rozsah odpovědnosti společnosti Lenovo a Váš výhradní opravný prostředek.

1. Společnost Lenovo akceptuje neomezenou odpovědnost za smrt nebo újmu na zdraví způsobené nedbalostí ze strany společnosti Lenovo.
2. V souladu s **položkami, za které společnost Lenovo neodpovídá** a které jsou uvedeny níže, společnost Lenovo akceptuje neomezenou odpovědnost za fyzické poškození osobního hmotného majetku způsobené nedbalostí ze strany společnosti Lenovo.
3. S výjimkou případů, které jsou uvedeny v bodech 1 a 2 výše, nesmí úplná odpovědnost společnosti Lenovo za skutečné škody za každé jedno neplnění v žádném případě překročit 125% částky, kterou jste zaplatili za stroj přímo se vztahující k neplnění.

### **Položky, za které společnost Lenovo neodpovídá**

Kromě skutečností souvisejících s odpovědností uvedenou v bodu 1 výše společnost Lenovo ani její dodavatelé a prodejci za žádných okolností neodpovídají za žádnou z níže uvedených škod, ani když byli o možnosti jejich vzniku předem informováni.

1. ztráta nebo poškození dat;
2. zvláštní, nepřímé nebo následné ztráty; nebo
3. ušlý zisk, ztráta obchodních transakcí, výnosu, dobrého jména nebo předpokládaných úspor.

### **SLOVENSKO**

**Omezení odpovědnosti:** *Na konec posledního odstavce se přidává následující text:*

Omezení jsou platná v rozsahu, který povolují odstavce §§ 373-386 slovenského obchodního zákoníku.

### **JÍŽNÍ AFRIKA, NAMIBIE, BOTSWANA, LESOTHO A SVAZIJSKO**

**Omezení odpovědnosti:** *K tomuto oddílu se přidává následující text:*

Celková odpovědnost společnosti Lenovo vůči Vám za skutečné škody vzniklé ve všech případech neplnění ze strany Lenovo, pokud jde o předmět tohoto Prohlášení o omezené záruce, bude omezena výší částky, kterou jste zaplatili za jednotlivý stroj, jenž je předmětem Vašeho nároku vůči společnosti Lenovo.

### **SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ**

**Omezení odpovědnost:** *Podmínky tohoto oddílu v plném rozsahu se nahrazují textem:*

Pro účely tohoto oddílu znamená "neplnění" jakýkoliv čin, prohlášení, opomenutí nebo zanedbání na straně společnosti Lenovo ve spojení nebo ve vztahu k předmětu tohoto Prohlášení o omezené záruce, s ohledem na nějž je společnost Lenovo vůči Vám odpovědná, ať již v rámci závazkového či mimozávazkového vztahu. Určitý počet neplnění, která společně vyústí nebo přispějí ke vzniku v podstatě téže ztráty nebo škody, bude považován za jedno neplnění.

Mohou nastat okolnosti, kdy Vám z důvodu neplnění vznikne nárok na náhradu škody ze strany společnosti Lenovo.

Tento oddíl stanoví rozsah odpovědnosti společnosti Lenovo a Váš výhradní opravný prostředek.

1. Společnost Lenovo akceptuje neomezenou odpovědnost za:
  - a. smrt nebo újmu na zdraví způsobené nedbalostí ze strany společnosti Lenovo; a
  - b. jakékoliv porušení jejich závazků, které stanoví oddíl 12 zákona Sale of Goods Act z roku 1979 nebo oddíl 2 zákona Supply of Goods and Services Act z roku 1982, nebo jakékoliv zákonné úpravy nebo opětovné uzákonění těchto oddílů.
2. Společnost Lenovo akceptuje neomezenou odpovědnost, a to vždy v souladu s níže uvedeným ustanovením **Položky, za které společnost Lenovo neodpovídá**, za fyzické poškození Vašeho osobního hmotného majetku způsobené nedbalostí ze strany společnosti Lenovo.
3. Celková odpovědnost společnosti Lenovo za skutečné škody v případě jednotlivého neplnění nesmí v žádném případě, s výjimkou ustanovení výše uvedených bodů 1 a 2, překročit 125% celkové nákupní ceny nebo poplatků za stroj přímo se vztahující k neplnění.

Toto omezení platí rovněž pro dodavatele a prodejce společnosti Lenovo a pro poskytovatele servisu. Stanoví maximum, za které jsou společnost Lenovo a tito její dodavatelé, prodejci a poskytovatelé servisu společně odpovědní.

#### **Položky, za které společnost Lenovo neodpovídá**

Kromě skutečností souvisejících s odpovědností uvedenou v bodu 1 výše společnost Lenovo ani její dodavatelé a prodejci za žádných okolností neodpovídají za žádnou z níže uvedených škod, ani když byli o možnosti jejich vzniku předem informováni.

1. ztráta nebo poškození dat;
2. zvláštní, nepřímé nebo následné ztráty; nebo
3. ušlý zisk, ztráta obchodních transakcí, výnosu, dobrého jména nebo předpokládaných úspor.

### **Část 3 - Informace o záruce**

Tato část 3 uvádí informace týkající se záruky, jež se vztahuje na Váš stroj, včetně záruční doby a typu záručního servisu, který společnost Lenovo poskytuje.

#### **Záruční doba**

Záruční doba se může lišit podle země nebo regionu a je uvedena v příloze A příručky pro základní servis a odstraňování problémů dodané s počítačem.

#### **Typy záručního servisu**

Je-li to nutné, poskytovatel servisu provede opravu nebo výměnu v závislosti na typu záručního servisu, který je specifikován pro váš stroj v příloze A příručky pro základní servis a odstraňování problémů dodané s počítačem a jak je popsáno níže. Plánování servisního zásahu bude záviset na čase Vašeho telefonického volání a na dostupnosti náhradních dílů. Servisní úroveň představují cíle v oblasti časové odezvy a nejsou garantovány. Uvedená úroveň záručního servisu nemusí být dostupná na všech místech

na světě. Mimo běžnou servisní oblast daného poskytovatele servisu mohou být účtovány dodatečné poplatky. Informace specifické pro určitou zemi a místo vám podá místní zástupce poskytovatele servisu.

#### **1. Servis typu CRU (Customer Replaceable Unit)**

Lenovo vám dodá díly CRU, abyste je mohli vyměnit. CRU kategorie 1 je snadné instalovat, CRU kategorie 2 vyžadují jisté technické schopnosti a nástroje. Informace o CRU a pokyny k výměně jsou dodávány se strojem a na vyžádání je můžete kdykoliv získat od Lenovo. Můžete požádat poskytovatele servisu, aby vám jednotky CRU nainstaloval bezplatně, v souladu s typem záručního servisu, který se na stroj vztahuje. Lenovo v materiálech dodávaných s náhradní jednotkou CRU specifikuje, zda musí být vadná jednotka CRU vrácena. Je-li vrácení vyžadováno, 1) jsou spolu s náhradní jednotkou CRU zaslány pokyny k vrácení a příslušný přepravní kontejner a 2) v případě, že Lenovo neobdrží vadnou jednotku CRU během 30 dnů od dodání náhradní jednotky CRU, může vám náhradní jednotku CRU naúčtovat.

#### **2. Servis typu On-site**

Poskytovatel servisu buď opraví, nebo vymění vadný stroj u zákazníka, a ověří jeho provoz. Jste povinni zajistit vhodné pracovní místo pro demontáž a opětovnou montáž stroje Lenovo. Toto místo musí být čisté, dobře osvětlené a vhodné pro tento účel. U některých strojů mohou určité typy oprav vyžadovat zaslání stroje do určeného servisního střediska.

#### **3. Servis typu Curier nebo Depot \***

Odpojíte vadný stroj a připravíte jej tak, aby si jej mohl poskytovatel služby vyzvednout. Bude vám dodán přepravní kontejner, ve kterém vrátíte Váš stroj do určeného servisního střediska. Váš stroj vyzvedne kurýr a doručí jej do určeného servisního střediska. Po jeho opravě nebo výměně zařídí servisní středisko vrácení stroje. Jste odpovědni za instalaci a ověření stroje.

#### **4. Servis typu Customer Carry-In nebo Mail-In**

Jste povinni dodat nebo poslat poštou, podle toho, jak určí poskytovatel servisu (vyplaceně, pokud není stanoveno jinak), vhodně zabalený vadný stroj do určeného místa. Po opravě nebo výměně stroje, bude stroj připraven, abyste si jej mohli vyzvednout nebo v případě servisu typu zaslání poštou vám bude vrácen na náklady Lenovo, pokud poskytovatel servisu nestanoví jinak. Jste odpovědni za následnou instalaci a ověření stroje.

#### **5. Servis typu CRU a On-site**

Tento typ záručního servisu je kombinací servisu typu 1 a typu 2 (viz výše).

#### **6. Servis typu CRU a Courier nebo Depot**

Tento typ záručního servisu představuje kombinaci typu 1 a typu 3 (viz výše).

#### **7. Servis typu CRU a Customer Carry-In nebo Mail-In**

Tento typ záručního servisu představuje kombinaci typu 1 a typu 4 (viz výše).

**Pro servis typu 5, 6 a 7 poskytovatel servisu určí, který typ záručního servisu je pro danou opravu vhodný.**

\* Tento typ servisu se v některých zemích nazývá ThinkPad EasyServ nebo EasyServ.

Chcete-li získat záruční servis, kontaktujte poskytovatel servisu. V Kanadě nebo ve Spojených státech volejte na číslo 1-800-IBM-SERV (426-7378). V ostatních zemích použijte telefonní číslo z uvedeného seznamu.

**Celosvětový telefonní seznam**

Uvedená telefonní čísla mohou být změněna bez předchozího upozornění. Aktuální telefonní čísla naleznete na adrese <http://www.lenovo.com/support/phone>.

<b>Země nebo region</b>	<b>Telefonní číslo</b>
Afrika	Afrika: +44 (0)1475 555 055 Jižní Afrika: +27-11-3028888 a 0800110756 Střední Afrika: kontaktujte nejbližšího obchodního partnera
Argentina	0800-288-5366 (španělština)
Austrálie	131-426 (angličtina)
Rakousko	01-24592-5901 01-211-454-610 (němčina)
Belgie	02-210-9820 (holandština) 02-210-9800 (francouzština) Záruční servis a podpora: 02-225-3611
Bolívie	0800-0189 (španělština)
Brazílie	Obvod Sao Paulo: (11) 3889-8986 Bez poplatků při volání za hranice obvodu Sao Paulo: 0800-701-4815 (brazilská portugalština)
Kanada	1-800-565-3344 (angličtina, francouzština) Pouze v Torontu: 416-383-3344
Chile	1-230-020-1103 (španělština)
Čína	800-810-1818 linka 5070 8610-8498-1188 linka 5070 (mandarínština)
Čína (Hong Kong zvláštní administrativní oblast Číny)	ThinkPad (hotline pro technické dotazy): 852-2516-3939 ThinkPad (Service Center): 852-2825-6580 osobní multimediální počítače pro domácnost: 800-938-228 (kantonština, angličtina, současná standardní čínština)
Kolumbie	01-800-952-0466 (španělština)
Kostarika	0-800-011-1029 (bez poplatku) (španělština)
Chorvatsko	0800-0426
Kypr	+357-22-841100

<b>Země nebo region</b>	<b>Telefonní číslo</b>
Česká republika	+420-2-7213-1316
Dánsko	4520-8200 Záruční servis a podpora: 7010-5150 (dánština)
Dominikánská republika	1-866-434-2080 (bez poplatku) (španělština)
Ekvádor	1-800-426911 (španělština)
Salvador	800-6264 (španělština)
Estonsko	+386-61-1796-699
Finsko	09-459-6960 Záruční servis a podpora: +358-800-1-4260 (finština)
Francie	0238-557-450 Záruční servis a podpora: software 0810-631-020 hardware 0810-631-213 (francouzština)
Německo	07032-15-49201 Záruční servis a podpora: 01805-25-35-58 (němčina)
Řecko	+30-210-680-1700
Guatemala	1800-624-0051 (španělština)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (španělština)
Maďarsko	+36-1-382-5720
Indie	1800-425-6666 alternativně bez poplatku: +91-80-2678-8970 (angličtina)
Indonésie	800-140-3555 +62-21-251-2955 (indonéština, angličtina)
Irsko	01-815-9202 Záruční servis a podpora: 01-881-1444 (angličtina)
Izrael	servisní centrum Givat Shmuel: 972-3-531-3900 servisní centrum Haifa: 972-4-849-4608
Itálie	02-7031-6101 Záruční servis a podpora: 39-800-820094 (italština)

<b>Země nebo region</b>	<b>Telefonní číslo</b>
Japonsko	<p>Produkty PC:            Bez poplatku: 0120-20-5550            Mezinárodní hovory: +81-46-266-4716</p> <p>Na obou výše uvedených číslech se budou ozývat hlasové výzvy v japonštině. Na telefonickou podporu v angličtině laskavě vyčkejte až po skončení japonských hlasových výzev, kdy se Vám ozve operátor. Požádejte "English support please" a Váš hovor bude přeměrován na anglicky mluvícího operátora.</p> <p>PC Software:            0120-558-695            Mezinárodní hovory: +81-44-200-8666            (japonština)</p>
Korea	1588-5801 (korejština)
Lotyšsko	+386-61-1796-699
Litva	+386-61-1796-699
Lucembursko	+352-298-977-5063 (francouzština)
Malajsie	1800-88-8558 (angličtina, malajština)
Malta	+356-23-4175
Mexiko	01-800-123-1632 (španělština)
Střední východ	+44 (0)1475-555-055
Nizozemsko	+31-20-514-5770 (holandština)
Nový Zéland	0800-733-222 (angličtina)
Nikaragua	001-800-220-1830 (španělština)
Norsko	6681-1100 Záruční servis a podpora: 8152-1550 (norština)
Panama	206-6047 001-866-434-2080 (servisní středisko Customer Support Center - bez poplatku) (španělština)
Peru	0-800-00-966 (španělština)
Filipíny	1800-1888-1426 (angličtina) +63-2-995-8420 (filipínština)
Polsko	+48-22-878-6999
Portugalsko	+351-21-892-7147 (portugalština)
Rumunsko	+4-021-224-4015
Ruská federace	+7-495-940-2000 (ruština)
Singapur	1800-3172-888 (angličtina, malajština)
Slovensko	+421-2-4954-1217



Země nebo region	Telefonní číslo
Slovensko	+386-1-4796-699
Španělsko	91-714-7983 0901-100-000 (španělština)
Srí Lanka	+94-11-2448-442 (angličtina)
Švédsko	08-477-4420 Záruční servis a podpora: 077-117-1040 (švédština)
Švýcarsko	058-333-0900 Záruční servis a podpora: 0800-55-54-54 (němčina, francouzština, italština)
Tchaj-wan	886-2-8723-9799 0800-000-700 (mandarínština)
Thajsko	1-800-299-229 (thajština)
Turecko	00800-4463-2041 (turečtina)
Spojené království	01475-555-055 Záruční servis a podpora: 08705-500-900 (angličtina)
Spojené státy	1-800-426-7378 (angličtina)
Uruguay	000-411-005-6649 (španělština)
Venezuela	0-800-100-5722 (španělština)
Vietnam	Severní oblast a Hanoj: 84-4-843-6675 Jižní oblast a Ho Či Minovo město: 84-8-829-5160 (angličtina, vietnamština)

## Záruční dodatek pro Mexiko

Tento dodatek je považován za součást Prohlášení o omezené záruce společnosti Lenovo a je platný pouze a výlučně v případě produktů distribuovaných a prodáváných na území Spojených států mexických. V případě rozporů platí podmínky uvedené v tomto dodatku.

Na všechny softwarové programy předem instalované do zařízení se poskytuje záruka na instalační závady v délce pouze třiceti (30) dní od data nákupu. Společnost Lenovo nenese odpovědnost za informace obsažené v těchto softwarových programech anebo v jakýchkoliv dalších programech, které jste nainstalovali Vy nebo které byly nainstalovány po zakoupení produktu.

Služby nekalkulované v rámci záruky se budou fakturovat konečnému uživateli, a to před autorizací.

V případě požadované záruční opravy volejte středisko zákaznické podpory 001-866-434-2080, kde obdržíte kontakt na nejbližší autorizované servisní středisko. Pokud ve Vašem městě, Vašem sídle nebo v okruhu 70 km od nich neexistuje žádné autorizované servisní středisko, jsou součástí záruky přiměřené poplatky za dopravu produktu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska. Kontaktujte prosím telefonicky Vaše nejbližší autorizované servisní středisko, kde získáte potřebné souhlasy nebo informace týkající se zaslání produktu a příslušnou adresu, kam má být produkt doručen.

Seznam autorizovaných servisních středisek najdete na adrese: [http://www.pc.ibm.com/la/centros\\_de\\_servicio/servicio\\_mexico/servicio\\_mexico.html](http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html)

**Výroba:**

**SCI Systems de México, S.A. de C.V.**  
**Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020**  
**Col. Club de Golf Atlas**  
**El Salto, Jalisco, México**  
**C.P. 45680,**  
**Tel. 01-800-3676900**

**Prodej a marketing:**

**Lenovo de México, Comercialización y**  
**Servicios, S. A. de C. V.**  
**Alfonso Nápoles Gándara No 3111**  
**Parque Corporativo de Peña Blanca**  
**Delegación Álvaro Obregón**  
**México, D.F., México**  
**C.P. 01210,**  
**Tel. 01-800-00-325-00**



Číslo položky: 42T7635

Printed in China

(1P) P/N: 42T7635

